

**Con la collaborazione della:**



Comune  
Travacò Siccomario

*Centro  
Ri-Abitare la Terra  
e la Città*

**Aderiscono:**



**Regione Lombardia**

*Agricoltura*

**Provincia di Pavia**

**Parco del Ticino**

**ASM Pavia**

**Legambiente**

**Greenpeace**

**ERSAF**

**Edizioni IBIS**

Arrivo e Parcheggio presso  
Agriturismo Campolungo  
Fraz. Boschi - 27020 Travacò Siccomario

Da Agriturismo Campolungo  
Servizio navetta gratuito alla Foresta  
ogni 10 minuti

Segreteria organizzativa  
Comune di TRAVACÒ SICCOMARIO (PV)  
Sig.ra Simona Vicini  
Tel.: 0382.482230 oppure 0382.402003  
Fax: 0382.482303  
E-mail: [riabitare@comune.travacosiccomario.pv.it](mailto:riabitare@comune.travacosiccomario.pv.it)

## CONVEGNO

Sabato 17 Giugno 2006  
Ore 9.00 – 13.00

Foresta Cascina Bottarone

*Punto di ritrovo:*

**Agriturismo Tenuta Campolungo**

Travacò Siccomario - Pavia

# “Agricoltura Etica, Bellezza”



**Ore 9.00 Registrazione Partecipanti**

**Ore 9.15 Saluti Autorità**

**Viviana Beccalossi** - Assessore Agricoltura Regione Lombardia  
**Presidente della Provincia di Pavia**  
**Piera Capitelli** - Sindaco di Pavia

**Ore 9.40 - 13.00**

**Ermanno Bonazzi** - Presidente "Centro Ri-Abitare la Terra e la Città". Sindaco di Travacò Siccomario - Introduzione

**Mons. Claudio Baggini** - Vescovo di Vigevano - La Chiesa Cattolica di fronte alla nuova questione agricola

**Luciano Valle** - Università di Pavia. Direttore del Centro "Ri-Abitare la Terra e la Città" - Alle origini del Progetto "Etica ed Ecologia in Agricoltura": R. Carson, J. Lovelock, W. Berry.

**Gabriele Corti** - Cascina Caremma - Percorsi di Economia, Etica e Bellezza in un'azienda agricola

**Niccolò Reverdini** - Azienda Agricola "Reverdini" - Percorsi di Economia, Etica, Bellezza a servizio del consumo solidale

**Vincenzo Vasciaveo** - Consigliere Delegato ETSI CISL - I gruppi d'acquisto solidale (G.A.S.) tra etica, ecologia, consumi, agricoltura

**Eugenio Torchio** - Direttore Coldiretti Lombardia - I valori della nuova imprenditoria agricola nella strategia della Coldiretti

**Gian Battista Rossi** - "Civiltà Contadina" (Bergamo) - L'esperienza di "Civiltà Contadina"

**Walter Ganapini** - Direttore "Macroscopio". Presidente GreenPeace Italia - Agricoltura e bioenergia

**Paolo Lassini** - Direzione Generale Agricoltura Regione Lombardia - La civiltà agricola e le Istituzioni

**Francesco Mapelli** - Presidente ERSAF - Lombardia - L'ERSAF di fronte ai nuovi scenari dell'Abitare agricolo

**Graziano Rossi** - Dipartimento Ecologia del Territorio dell'Università di Pavia - La riforestazione come opportunità per nuove imprenditorialità agricole

**Ore 13.00 Conclusione dei Lavori**

**Inaugurazione della Foresta e Buffet**

**Nel pomeriggio:  
 Visita alla Foresta, eventi e manifestazioni di animazione**

**CITAZIONI**

**Rachel Carson**

"La primavera era ormai priva del loro canto. Le albe [...] adesso erano mute; un completo silenzio dominava sui campi, nei boschi e sugli stagni. [...] le api non danzavano più fra le corolle; [...] Perché tacciono le voci della primavera in innumerevoli contrade d'America?" ("Primavera silenziosa", 1962)

**James Lovelock**

"La recente distruzione della campagna inglese è un atto di barbarie che ha pochi paralleli nella storia moderna. [...] Nella campagna inglese, gli uomini e la natura si erano alleati per creare un sistema che permetteva la sopravvivenza di una ricca varietà di specie: un mondo che era fonte di ispirazione per i poeti e per lo stesso Darwin." ("Le nuove età di Gaia", 1988).

**CEI (Conferenza Episcopale Italiana)**

"La terra affidata all'uomo che la lavora è come un giardino, che Dio ha consegnato alle sue abili mani. L'uomo è stato posto in questo giardino «per coltivarlo e custodirlo» (Gen 2,15). Se è un giardino, va tenuto come bene prezioso: lavorare la terra con rispetto è anche esserne i custodi, presidiarla, impedirne il degrado e garantirne la funzione per uno sviluppo sostenibile." "Il lavoro dell'agricoltore è quello che più di tutti può far comprendere che la terra è solo affidata all'uomo; egli non è il proprietario; ne ha diritto d'uso e non d'abuso. Egli, infatti, può seminare, ma poi deve aspettare il raccolto." ("Frutto della terra e del lavoro dell'uomo", Nota pastorale, 2005)

**Wendell Berry**

"Lavoriamo bene quando usiamo noi stessi come compagni delle piante, degli animali, delle materie prime, e come le altre persone con cui stiamo lavorando. Un simile genere di lavoro unisce e guarisce. Ci fa riavere dalla superbia e dalla disperazione e ci colloca responsabilmente nella condizione umana."

"Approva nella natura quello che non capisci / e loda questa ignoranza, / perché ciò che l'uomo non ha razionalizzato / non ha distrutto. / Fai le domande che non hanno risposta. / Investi nel millennio. / Pianta sequoie. / Sostieni che il tuo raccolto principale / è la foresta che non hai piantato / e che non vivrai per raccogliere. / Afferma che le foglie quando si decompongono / diventano fertilità: / chiama questo "profitto". / Una profezia così si avvera sempre. / Poni la tua fiducia / nei cinque centimetri di humus. / che si formeranno sotto gli alberi / ogni mille anni." ("Il corpo e la terra", 1981)